

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية  
المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

صفحة

٢-١

تقرير مجلس الإدارة

٣

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

٤

بيان المركز المالي الموجز

٥

بيان الدخل الموجز

٦

بيان الدخل الشامل الموجز

٧

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز

٨

بيان التدفقات النقدية الموجز

١٩-٩

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة



شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.  
ALWATHBA NATIONAL INSURANCE CO. P.S.C.

## تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة للفترة المنتهية حتى 30 / 6 / 2011

يسر مجلس الإدارة أن يقدم تقريره الربع سنوي الثاني للعام 2011 مصحوباً بالميزانية العمومية كما في 2011/6/30 وحساب الأرباح والخسائر للفترة المنتهية في ذلك التاريخ.

لقد اتسمت الفترة وخلال النصف الأول من عام 2011 بحالة من الترقب مدفوعة بالتوقعات حول الأزمة التي تعصف بالعديد من الدول الأوروبية والتي وضعت الشكوك حول جدوى الإتحاد الأوربي و إمكانية الخروج من هذه الأزمة الاقتصادية، اليوم نرى الأعين أيضاً باتجاه الإقتصاد الأمريكي وعلامات الإستفهام حول جدوى حزمة المساعدات الاقتصادية التي تم تفعيلها منذ بداية الأزمة الاقتصادية العالمية.

هذه المؤشرات العالمية كان لها تأثير على المنطقة ولكن بشكل محدود إلا أن التغيرات السياسية و المناخ العام كان له تأثير أكبر حيث توجهت بعض المؤسسات و الشركات العاملة في دول المنطقة إلى اللجوء إلى دولة الإمارات لما تمثله من استقرار سياسي و اقتصادي.

في مثل هذه الظروف فقد تمكنت شركة الوثبة الوطنية للتأمين من تحقيق نمواً في إجمالي أفساطها ليصل إلى 186,142,797 درهم وبنسبة نمو 18% مقارنةً بنفس الفترة العام السابق. وقد صاحب هذا النمو ارتفاعاً في صافي الأرباح التأمينية لتصل إلى 17,893,417 درهم وبنسبة نمو 45% مقارنةً بالعام 2010 ولنفس الفترة.

وكانت عوائد الإستثمار خلال الفترة أعلاه قد شهدت تراجع في إيرادات الأوراق المالية لتصل إلى 7,002,941 درهم وبنخفاض قدره 17% وبالمقابل فقد ارتفعت عوائد الودائع لتصل 1,061,252 درهم وبارتفاع قدره 12%.



رأس المال المدفوع والمصرح به ( ١٢٠ ) مليون درهم خاضعة لأحكام القانون الإتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ ومقيدة بسجل شركات التأمين رقم ( ١٠ )  
المكتب الرئيسي: ص.ب. ٤٥١٥٤، أبو ظبي، ا.ع.م. هاتف: ٤١٨٥٣٠٠ (٢) ٩٧١+، فاكس: ٦٧٧٦٦٢٨ (٢) ٩٧١+  
Head Office: P.O.Box: 45154, Abu Dhabi, U.A.E. Tel: +971 (2) 4185300, Fax: +971 (2) 6776628

E-mail: alwathba@awnic.com

Web: www.awnic.com



شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع  
ALWATHBA NATIONAL INSURANCE CO. P.S.C.

وبالنسبة للنتائج الإجمالية للشركة كما في 2011/6/30 فقد بلغت 3,703,626 درهم مقارنةً بمبلغ 10,455,374 درهم ويعود هذا الإنخفاض بسبب وضع مخصصات إحترازية لمواجهة أي إنخفاض في قيمة الممتلكات، حيث بلغ هذا المخصص مبلغ 15,000,000 درهم.

ختاماً يغتنم مجلس الإدارة هذه المناسبة للتوجه بأسمى آيات الشكر والعرفان إلى حضرة صاحب السمو/ الشيخ خليفة بن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة حاكم أبو ظبي، وصاحب السمو الشيخ / محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، وإلى ولي العهد صاحب السمو الشيخ / محمد بن زايد بن سلطان آل نهيان، وإلى جميع حكام الإمارات على رعايتهم ودعمهم الدائم لمسيرة هذا البلد وكافة مؤسساته الاقتصادية وشركة الوثبة.

كما يود المجلس التعبير عن خالص التقدير لمساهمي الشركة و عملاتها على ثقتهم ودعمهم للشركة خلال الفترة الماضية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

رئيس مجلس الإدارة

الشيخ/ سيف بن محمد بن بطي آل حامد



رأس المال المدفوع والمصرح به ( ١٢٠ ) مليون درهم خاضعة لأحكام القانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ ومقيدة بسجل شركات التأمين رقم (١٠)

المكتب الرئيسي: ص.ب. ٤٥١٥٤، أبو ظبي، ا.ع.م. هاتف: ٤١٨٥٣٠٠ (٢) +٩٧١، فاكس: ٦٧٧٦٦٢٨ (٢) +٩٧١

Head Office: P.O.Box: 45154, Abu Dhabi, U.A.E. Tel: +971 (2) 4185300, Fax: +971 (2) 6776628

E-mail: alwathba@awnic.com

Web: www.awnic.com

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.  
ابوظبي، الإمارات العربية المتحدة

### مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز لشركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع ("الشركة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل الموجز، الدخل الشامل الموجز، التغييرات في حقوق الملكية الموجز والتدفقات النقدية الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

### أمر آخر

إن مبالغ المقارنة المدرجة في بيان المركز المالي الموجز في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والمعلومات التفسيرية المتعلقة بها تم تدقيقها من قبل مدقق آخر والذي كان تقريره حولها المؤرخ في ٨ فبراير ٢٠١١ خالياً من التحفظ. إن مبالغ المقارنة المدرجة في بيانات الدخل الشامل الموجز والتغييرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية والمعلومات التفسيرية المتعلقة بها لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، تمت مراجعتها من قبل مدقق آخر والذي كان تقريره حولها المؤرخ في ١٠ أغسطس ٢٠١٠ خالياً من التحفظ.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

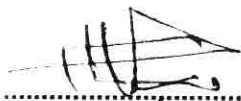
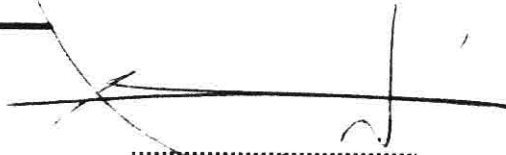


سأباً يوسف سنذاحة

سأباً يوسف سنذاحة  
سجل رقم ٤١٠  
٢٨ يوليو ٢٠١١

بيان المركز المالي الموجز  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	إيضاحات	
			<b>الموجودات</b>
٤,٨٠١	٤,٦٤٣		مفروشات ومعدات
٣١٦,٨٣٧	٣١٦,٨٣٧	٤	استثمارات عقارية
١٢,٦٣١	١٢,٦٣١	٥	إستثمار في شركات زميلة
٢٧٣,٩١٤	٢٦٥,٥٧٠	٦	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩٨,٦٧٥	١٠٨,٣٥١	٧	ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً
٨٦,٧٤٤	٨٢,٧٨٦	٨	حصة معيدي التأمين في المطالبات المستحقة
٤٣,٤٠٩	٥١,٢٣٦	٨	حصة معيدي التأمين من أقساط غير مكتسبة
١٢١,١٨٢	٩٢,١٣٠		نقد وأرصدة ولدى البنوك
<b>٩٥٨,١٩٣</b>	<b>٩٣٤,١٨٤</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١٢٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠	١٠	رأس المال والإحتياطيات
٤٢,٢٦٧	٤٢,٢٦٧	١١	إحتياطي قانوني
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	١١	إحتياطي نظامي
٢٣,٣٢٣	٢٣,٣٢٣	١١	إحتياطي عام
٩,٩٥٩	٩,٩٥٩	١١	إحتياطي رأسمالي
٢٤,٥٦٠	٢٠,٧٣٥		إحتياطي إعادة تقييم الاستثمارات
١٨٠,١٦٥	١٨٧,٩٣٦		أرباح مستبقة
١٢,٠٠٠	-	١٢	أنصبة أرباح مقترحة للتوزيع
<b>٤٤٢,٢٧٤</b>	<b>٤٣٤,٢٢٠</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
٤,١٨٣	٤,٧٩٨		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢٩٦,٦٠٥	٣١٨,٠٤٤	٨	مطلوبات عقود التأمين
١١٢,٣٩٦	٦٢,١٥٩		بنك دائن
٧٨,٧٣٥	١٠٠,٩٦٣		ذمم دائنة تأمينية وأخرى
٢٤,٠٠٠	١٤,٠٠٠	١٣	قرض لأجل
<b>٥١٥,٩١٩</b>	<b>٤٩٩,٩٦٤</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>٩٥٨,١٩٣</b>	<b>٩٣٤,١٨٤</b>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>


السيد بسام جلميران  
المدير العام

السيد راشد درويش الكنتبي  
العضو المنتدب

الشيخ سيف بن محمد بن بطي  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم (معاد بيانه)	ألف درهم	ألف درهم (معاد بيانه)	ألف درهم	
١٥٧,٩٦٩	١٨٦,١٤٣	٥٨,٥٢٦	٦٩,١١٩	إجمالي أقساط مكتتبه
٢,٠٤٨	(١١,١٩٠)	(١,٦٧٨)	(٤,٤٠٥)	التغير في مخصص أقساط غير مكتتبه
١٦٠,٠١٧	١٧٤,٩٥٣	٥٦,٨٤٨	٦٤,٧١٤	إيراد أقساط مكتتبه
٦١,٣٣٣	٨١,١٢١	٢٤,٧٩٥	٢٩,٥٠٩	أقساط معيدي التأمين
١,١٩٤	(٧,٨٢٧)	(٥٢٨)	(٢,٠٣٧)	التغير في مخصص أقساط غير مكتتبه
٦٢,٥٢٧	٧٣,٢٩٤	٢٤,٢٦٧	٢٧,٤٧٢	معيدي التأمين
٩٧,٤٩٠	١٠١,٦٥٩	٣٢,٥٨١	٣٧,٢٤٢	صافي أقساط التأمين المكتتبه
(٧٩,٣٨٤)	(٨١,٨٦٣)	(٢٨,٤٤٣)	(٢٩,٧٢٨)	صافي المطالبات المتكته
١٠,٩٢١	١٩,١٤٥	٤,٢٥٠	٦,٦٠٦	إجمالي العمولات المكتتبه
(٩,٣٦٩)	(١٢,٥١٣)	(٣,١١٥)	(٤,٣٢٣)	ينزل: عمولات متكته
١,٥٥٢	٦,٦٣٢	١,١٣٥	٢,٢٨٣	صافي عمولات مكتتبه
١٩,٦٥٨	٢٦,٤٢٨	٥,٢٧٣	٩,٧٩٧	إيرادات التأمين
(٧,٣١١)	(٨,٥٣٥)	(٤,٠٩٨)	(٤,٦٠٨)	مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بعمليات التأمين
١٢,٣٤٧	١٧,٨٩٣	١,١٧٥	٥,١٨٩	صافي إيرادات التأمين
(٨,٢٦٦)	(١٠,٢٨٩)	(٤,٥٥١)	(٥,٥١٥)	مصاريف عمومية وإدارية غير موزعة
٥,٨١٧	٦,٢٠٧	٢,٨٧٧	٣,٢٢٧	إيرادات تأجير، صافي
٩,٥٣٢	(٦,٩١٩)	٨,٠٣٩	(١,١٧٥)	صافي (خسائر) / إيرادات استثمار وإيرادات أخرى
(٣,٦١٣)	(٢,٩٢٩)	(٢,٠٥٣)	(١,٢٣٦)	تكاليف تمويل
(٥,٣٦٠)	(٢٥٩)	(٥,٢٨٥)	(١٣٥)	إنخفاض قيمة أرصدة مدينة، صافي من المستردات
١٠,٤٥٧	٣,٧٠٤	٢٠٢	٣٥٥	١٥ ربح الفترة
٠,٠٩	٠,٠٣	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣	١٦ العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم (معاد بيانه)	ألف درهم	ألف درهم (معاد بيانه)	ألف درهم	
١٠,٤٥٧	٣,٧٠٤	٢٠٢	٣٥٥	ربح الفترة
				(الخسارة) // الدخل الشامل الآخر:
				صافي (خسائر) // مكاسب القيمة العادلة
(٥٧,٥٥٣)	(٣,٨٢٥)	(٧٢,٦٥٣)	٥,٢٨٦	لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢,٠٦٤	٣,٧٥٥	٢,٠٥٢	٧٤٥	إعادة التصنيف الناتجة من إستبعادات القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢,٠٢٠)	٣١٢	(٢,٠٢٠)	٦٢١	مكاسب بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٤٧,٠٥٢)	٣,٩٤٦	(٧٢,٤١٩)	٧,٠٠٧	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.



شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.  
 بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز (غير مدقق)  
 للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	أرباح المجموع ألف درهم	أنصبة أرباح مقترحة للتوزيع ألف درهم	أرباح مستبقاة ألف درهم	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات ألف درهم	إحتياطي رأسمالي ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي نظامي ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
	٤٧٦,٦٤٧	٨,٤٠٠	١٨٢,٧٠٩	٦١,١٤٥	٩,٩٥٩	٢٣,٥٨٧	٣٠,٠٠٠	٤٠,٨٤٧	١٢٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠ (مدقق)
	١٠,٤٥٧ (٥٧,٥٥٩)	-	١٠,٤٥٧ ٤٤	- (٥٧,٥٥٣)	-	-	-	-	-	ربح الفترة (معاد بيانه) الدخل الشامل الأخر (معاد بيانه)
	(٤٧,٠٥٢)	-	١٠,٥٠١ (٣,٦٠٠)	(٥٧,٥٥٣)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة (معاد بيانه)
	-	٣,٦٠٠	(٣,٦٠٠)	-	-	(١,٠٥٥)	-	-	-	أنصبة أرباح مقترحة للتوزيع محول من الإحتياطي العام
	(١٢,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	أنصبة أرباح مدفوعة
	٤١٧,٥٩٥	-	١٩٠,٦٦٥	٣,٥٩٢	٩,٩٥٩	٢٢,٥٣٢	٣٠,٠٠٠	٤٠,٨٤٧	١٢٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدقق)
	٤٤٢,٢٧٤	١٢,٠٠٠	١٨٠,٦٦٥	٢٤,٥٦٠	٩,٩٥٩	٢٣,٣٢٣	٣٠,٠٠٠	٤٢,٢٦٧	١٢٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١ (مدقق)
	٣,٧٠٤ ٢٤٢	-	٣,٧٠٤ ٤,٠٦٧	- (٣,٨٢٥)	-	-	-	-	-	ربح الفترة الخسارة/الدخل الشامل الأخر
	٣,٩٤٦ (١٢,٠٠٠)	-	٧,٧٧١ -	(٣,٨٢٥)	-	-	-	-	-	مجموع (الخسارة)/الدخل الشامل للفترة أنصبة أرباح مدفوعة (إيضاح ١٢)
	٤٣٤,٢٢٠	-	١٨٧,٩٣٦	٢٠,٧٣٥	٩,٩٥٩	٢٣,٣٢٣	٣٠,٠٠٠	٤٢,٢٦٧	١٢٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم (معاد بيانه)	ألف درهم	
١٠,٤٥٧	٣,٧٠٤	<b>الأنشطة التشغيلية:</b>
		ربح الفترة
		تعديلات ل:
(٨,٤٣٩)	(٧,٠٠٨)	إيرادات أنصبة أرباح
(٨٥٤)	٣,٣٦٣	صافي الحركة في أقساط غير مكتسبة
٢٣,٢٧٩	١٤,٢٠٧	صافي الحركة في مطالبات مستحقة
(٩٤٩)	(١,٠٦٢)	إيرادات فوائد
(٢٣)	-	مكاسب بيع أثاث ومعدات
٥,٣٦٠	٢٥٩	إنخفاض قيمة ذمم مدينة
٣٩٠	٨٨٩	إستهلاكات
٣,٦١٣	٢,٩٢٩	تكاليف تمويل
٣٨٠	٩٩٢	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين محملة
		<b>التدفقات النقدية التشغيلية</b>
٣٣,٢١٤	١٨,٢٧٣	قبل الحركة في رأس المال العامل
(١٨,١٣٩)	(٩,٩٣٦)	نقص في ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً
٣,٧٣٩	٢٢,٢٢٩	زيادة في ذمم دائنة تأمينية وأخرى
		<b>النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>
١٨,٨١٤	٣٠,٥٦٦	تكاليف تمويل مدفوعة
(٣,٦١٣)	(٢,٩٢٩)	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
(٥٩)	(٣٧٧)	
١٥,١٤٢	٢٧,٢٦٠	<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الإستثمارية</b>
(٥١٢)	(٧٣١)	مشتريات مفروشات ومعدات
١١٤	١٢,٢٠٣	عائدات بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٣	-	عائدات بيع مفروشات ومعدات
٨,٤٢٧	٧,٠٠٨	إيرادات أنصبة أرباح مستلمة
(٤,٤٦٠)	(٣,٦١٧)	مشتريات إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩٤٩	١,٠٦٢	فوائد مستلمة
٤,٥٤١	١٥,٩٢٥	<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة الإستثمارية</b>
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	تسديد قرض لأجل
(١٢,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠)	أنصبة أرباح مدفوعة
(٢٢,٠٠٠)	(٢٢,٠٠٠)	<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
(٢,٣١٧)	٢١,١٨٥	<b>الزيادة/ (النقص) في النقد ومرادفات النقد</b>
(٢٦,٤٢١)	٤,٢٨٦	النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة
(٢٨,٧٣٨)	٢٥,٤٧١	<b>النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة (إيضاح ٩)</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

## ١ عام

إن شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") تأسست في أبوظبي كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (المعدل).

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٩) لسنة ١٩٨٤ المتعلق بشركات ووكلاء التأمين.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٤٥١٥٤ أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

## ٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ يوليو ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: المتعلقة بالبنود المجموعة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر
١ يناير ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل المتعلقة بالضريبة المؤجلة: استرداد الموجودات الكامنة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يوليو ٢٠١١	تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى
١ يوليو ٢٠١١	تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: التضخم المرتفع الحاد
١ يوليو ٢٠١١	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلقة بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (يتبع)

٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

<u>يسري تطبيقها للفترات السوية التي تبدأ من أو بعد</u>	<u>المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة</u>
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة

تتوقع الإدارة أن يتم اعتماد هذه التعديلات في البيانات المالية الموجزة للشركة في فترة التطبيق الأولية أو عندما يتطلب تطبيقها. لم تتح الفرصة للإدارة للنظر في الآثار المحتملة لإعتماد هذه التعديلات.

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ (البيانات المالية المرحلية) وتتفق مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات حيث أن غالبية عمليات الشركة تتم ب درهم الإمارات.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة وإعادة تقييم الإستثمارات العقارية.

إن السياسات المحاسبية والتقديرات المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات العقارية والإستثمارات المالية في الفقرات ٢/٣ و ٣/٣ أدناه.

٢/٣ إستثمارات عقارية

يتم القياس الأولي للإستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو زيادة قيمتها (بما فيها ممتلكات قيد الإنشاء لهذه الأغراض) بالتكلفة ومن ضمنها تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياس الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية في الأرباح أو الخسائر في نفس الفترة التي تنتج فيها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (بتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (بتبع)

٣/٣ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإقرار المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح تحديده الإستثمارات في أدوات حقوق المحفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأداة تحوط.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المترابطة ضمن احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستبقة.

يتم الإقرار بأنصبة الأرباح من الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية في الأرباح أو الخسائر عند تثبيت حق الشركة في إستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ /الإيرادات، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم إدراج إيرادات أنصبة الأرباح في "صافي إيرادات إستثمارات وإيرادات أخرى" في الأرباح والخسائر.

٤ إستثمارات عقارية

إن كافة العقارات موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة وهي مدرجة بقيمتها العادلة والتي تم تحديدها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بواسطة خبير تقييم مستقل. إن القيمة العادلة للأرض مدعومة بأدلة السوق وتم الوصول للقيمة العادلة للمباني مع مراعاة نوعية وطبيعة البناء الداخلي والتشطيب الخارجي وجودة ونوع مستوى التجهيزات والأساسيات والمكان والوضع الراهن حتى الحفاظ على هذا العقار.

بالإضافة إلى ما ذكر أعلاه، فإن الجوانب المالية بما في ذلك فرق استبدال التكاليف التاريخية والقيمة الاقتصادية والاستهلاك واتجاه السوق وتوافر الطلب ورغبة المشترين وتكاليف التمويل والرسوم الاستشارية والعمر المتوقع قد تم اعتبارها.

تجري عمليات التقييم على أساس سنوي ويتم تسجيل التغييرات في القيمة العادلة في الربح أو الخسارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (بتبع)

٥ استثمار في شركات زميلة

يمثل الاستثمار في شركات زميلة المساهمة بحصة تبلغ ٢٠% في ملكية الرؤية للتأمين وحصة تبلغ ١٠% في ملكية شركة الرؤية كابيتال للوساطة المالية ذ.م.م. إن شركة الرؤية للتأمين مسجلة كشركة مساهمة بموجب قانون الشركات التجارية لسلطنة عمان وتعمل في أعمال التأمين في سلطنة عمان. إن شركة الرؤية كابيتال للوساطة المالية ذ.م.م. قد تم تسجيلها في أبوظبي وأنشطتها التجارية الرئيسية هي تقديم خدمات الوساطة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة. تمارس الشركة تأثير مهم من خلال تمثيلها في مجلس الإدارة للشركتين.

حيث أنه لم تكن هناك معلومات مالية موثوقة للشركة الزميلة متاحة للإدارة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١، ولذلك فإن حصة الشركة من التعديلات في القيمة المدرجة للإستثمار للفترة الحالية لم يتم إحتسابها. وقد أخذ مجلس الإدارة بالإعتبار الأسس المذكورة أعلاه لمحاسبة هذا الإستثمار، وقرر على أنها لا تعتبر مادية على البيانات المالية الموجزة.

٦ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	
٢٥١,٩٨١	٢٤٣,٣٩٨	إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
٢١,٩٣٣	٢٢,١٧٢	إستثمارات في أسهم محلية غير مدرجة
<u>٢٧٣,٩١٤</u>	<u>٢٦٥,٥٧٠</u>	

إن الحركة في الإستثمارات هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	
٣٢٩,٢٣١	٢٧٣,٩١٤	القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة
(١٥,٨٦٦)	-	محول إلى إستثمارات في شركات زميلة (إيضاح ٥)
١٣,٨٧٦	٣,٦١٧	مشتريات
(١٦,٧٤٢)	(٨,١٣٦)	إستبعادات
(٣٦,٥٨٥)	(٣,٨٢٥)	صافي النقص في القيمة العادلة
<u>٢٧٣,٩١٤</u>	<u>٢٦٥,٥٧٠</u>	القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (يتبع)

٦ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (يتبع)

إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات هو كما يلي:

٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم	
٢٥٠,٩٢٣	٢٥٨,٥٤٤	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٤,٦٤٧	١٥,٣٧٠	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٢٦٥,٥٧٠</u>	<u>٢٧٣,٩١٤</u>	

٧ ذمم مدينة تأمينية وأخرى

٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم	
٩٣,٨٠٤	٨٦,١٦٦	مستحق من حاملي بوالص تأمين
(٢٠,٣٩٦)	(٢٠,٢٢٧)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<u>٧٣,٤٠٨</u>	<u>٦٥,٩٣٩</u>	صافي مستحق من حاملي بوالص تأمين
١٥,٩٥٤	١١,٦١٠	مطلوب من جهات ذات علاقة (إيضاح ١٤)
١٣,٥٥٣	١٤,٩٨٠	مطلوب من شركات تأمين وإعادة تأمين
٥,٤٣٦	٦,١٤٦	مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
<u>١٠٨,٣٥١</u>	<u>٩٨,٦٧٥</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (يتبع)

## ٨ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم	
١٩٨,١٠٣	١٨٧,٨٥٤	مطلوبات التأمين
١,٠٠٠	١,٠٠٠	مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة
١١٨,٩٤١	١٠٧,٧٥١	مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		أقساط تأمين غير مكتسبة
٣١٨,٠٤٤	٢٩٦,٦٠٥	
٨٢,٧٨٦	٨٦,٧٤٤	مستردة من معيدي التأمين
٥١,٢٣٦	٤٣,٤٠٩	مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة
		أقساط تأمين غير مكتسبة
١٣٤,٠٢٢	١٣٠,١٥٣	
١١٥,٣١٧	١٠١,١١٠	مطلوبات التأمين - صافي
١,٠٠٠	١,٠٠٠	مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة
٦٧,٧٠٥	٦٤,٣٤٢	مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		أقساط تأمين غير مكتسبة
١٨٤,٠٢٢	١٦٦,٤٥٢	

## ٩ النقد ومرادفات النقد

٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدقق) ألف درهم	
٤,١٥٥	٤,٢٥٦	نقد في الصندوق ودائع لأجل
٨٧,٩٧٥	١٠٧,١٦٩	
٩٢,١٣٠	١١١,٤٢٥	نقد وأرصدة لدى البنوك
(٦٢,١٥٩)	(١٣٥,٦٦٣)	ينزل: بنوك دائنة
(٤,٥٠٠)	(٤,٥٠٠)	وديعة قانونية
٢٥,٤٧١	(٢٨,٧٣٨)	النقد ومرادفات النقد

إن كافة النقد ومرادفات النقد محتفظ بها لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الوديعة القانونية تمثل مبلغ ٤,٥٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٤,٥٠٠,٠٠٠ درهم) أودعت لدى البنك بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (يتبع)

١٠ رأس المال

يتكون رأس المال كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ المصرح به الصادر والمدفوع بالكامل من ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد.

١١ احتياطات

احتياطي قانوني

وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى إحتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الإحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع. ستتم التحويلات للفترة الحالية في نهاية السنة المالية.

احتياطي نظامي

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الإحتياطي النظامي. وقررت الشركة وقف هذا التحويل كما في ١ يناير ٢٠١٠ حيث أن هذا الإحتياطي بلغ ٢٥% من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

إحتياطي عام

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، قرر مجلس إدارة الشركة إعداد إحتياطي عام لتعزيز قاعدة رأسمال الشركة.

إحتياطي رأسمالي

قرر المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد بتاريخ ١٩ مايو ١٩٩٩، تخصيص هذا الإحتياطي لتسوية أي مطالبات متعلقة بتعويض المساهمين غير المواطنين القدامى.

١٢ أنصبة أرباح

في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ٨ مارس ٢٠١١، صادق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بقيمة ٠,١٠ درهم لكل سهم عادي بلغت ١٢,٠٠٠,٠٠٠ درهم.

١٣ قرض لأجل

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
١٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
<u>٢٤,٠٠٠</u>	<u>١٤,٠٠٠</u>

مستحقة خلال سنة  
مستحقة لأكثر من سنة

إن القرض مضمون برهن من الدرجة الأولى على مبنى الشركة التجاري الذي تم إدراجه ضمن استثمارات عقارية. يتحمل القرض فائدة متغيرة بمعدل ايبور زائد ٧% سنوياً (محمل على أساس ربع سنوي) ويتم سداده على أقساط سنوية تبلغ ١٠ مليون درهم لكل قسط تبدأ من سنة ٢٠٠٤.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (يتبع)

## ١٤ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة المنشآت التي لدى المساهمين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والمديرين الرئيسيين في الشركة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم، أو لديهم تأثير مهم على قراراتها المالية والتشغيلية. لدى الشركة أرصدة مهمة مع الجهات ذات العلاقة والتي نتجت عن الأعمال الجارية التالية:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٩,١٩٨	١٠,٩٢٥	أقساط مكتتبية
٨٩٢	٦٢١	مطالبات مدفوعة
٣٠٠	٣٠٠	مكافآت المديرين الرئيسيين

## ١٥ أرباح الفترة

تم الوصول إلى أرباح الفترة بعد تحميل ما يلي:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٣١٢	٨,٥٣٥	تكاليف العاملين
٣٩٠	٨٨٩	استهلاك مفروشات ومعدات

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (يتبع)

## ١٦ العائد الأساسي للسهم العادي

تم احتساب العائد الأساسي على السهم العادي وذلك بقسمة أرباح المساهمين للفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدققة) (معاد بيانه)	(غير مدققة)	
١٠,٤٥٧	٣,٧٠٤	ربح الفترة (ألف درهم)
١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة
٠,٠٩	٠,٠٣	العائد الأساسي للسهم (درهم)

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و ٢٠١٠، لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير على عائد السهم في حال تم تنفيذها.

## ١٧ معلومات قطاعية

لأغراض الإدارة، تم تنظيم الشركة في الدوائر على أساس فئات المخاطر المؤمن. إن تقارير القطاعات التشغيلية للشركة هي الحريق والحوادث العامة والبحرية والطيران والاستثمارات.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج التأمين لقطاعات الأعمال بشكل منفصل لإتخاذ القرارات المتعلقة بتوزيع الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاعات على أساس ربح التأمين. يبين الجدول التالي الإفصاح عن إيرادات القطاع وقياس الربح ومطابقتها لدخل وربح الشركة للفترة.

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (بتبع)

١٧ معلومات قطاعية - (بتبع)

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

٢٠١٠ (معاد بيانه)		٢٠١١		السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة)			
المجموع ألف درهم	الإستثمارات ألف درهم	الحريف والحوادث العامة ألف درهم	البحري والبحري ألف درهم	المجموع ألف درهم	الإستثمارات ألف درهم	الحريف والحوادث العامة ألف درهم	البحري والبحري ألف درهم
١٥٧,٩١٩	-	١٤٤,٧٦٧	١٢,٢٠٢	١٨٦,١٤٣	-	١٧٢,٤١٠	١٣,٧٣٣
(٦١,٣٣٣)	-	(٤٩,٠١٢)	(١٢,٣٢١)	(٨١,١٢١)	-	(٦٨,٢١١)	(١٢,٩١٠)
٨٥٤	-	٩٦٤	(١١٠)	(٣,٣٦٣)	-	(٣,٣٧٨)	١٥
(٧٩,٣٨٤)	-	(٧٨,٧٦٧)	(٦١٧)	(٨١,٨٦٣)	-	(٨١,٧٣٨)	(٦٢٥)
١,٥٥٢	-	٢٩٦	١,٢٥٦	٦,٦٣٢	-	٤,٦٢٠	١,٩٧٢
٥,٨١٧	٥,٨١٧	-	-	٦,٢٠٧	٦,٢٠٧	-	-
٩,٥٣٢	٩,٥٣٢	-	-	(٦,٩١٩)	(٦,٩١٩)	-	-
(٧,٣١١)	-	(٦,٧٠٠)	(٦١١)	(٨,٥٣٥)	-	(٧,٩٠٥)	(١٣٠)
٢٧,٦٩٦	١٥,٣٤٩	١١,٥٤٨	٧٩٩	١٧,١٨١	(٧١٢)	١٦,٣٣٨	١,٥٥٥
(١٧,٢٣٩)	-	-	-	(١٣,٤٧٧)	-	-	-
١٠,٤٥٧	-	-	-	٣,٧٠٤	-	-	-

تمثل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات المتحصلة من العملاء الخارجيين وأطراف أخرى. لم تتم أية عمليات بين القطاعات خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و ٢٠١٠. حيث أن نشاطات الشركة تقوم على أساس موحد فإن تحليل القطاعات للموجودات والمطلوبات لا تعطي معنى.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (يتبع)

#### ١٨ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و ٢٠١٠.

#### ١٩ مطلوبات محتملة

أصدرت البنوك التي تتعامل معها الشركة خطابات ضمان خلال الأعمال الإعتيادية لصالح أطراف أخرى بلغت ١٠,٤ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٤,٨ مليون درهم).

#### ٢٠ أرقام المقارنة

تم إعادة بيان معلومات المقارنة للشركة في البيانات المالية الموجزة للدخل، الدخل الشامل والتدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ للتأثير التالي:

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في سنة ٢٠١٠ مقدماً من تاريخ نفاذه الفعلي. إن التاريخ الأولي لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ هو ١ يناير ٢٠١٠، وقد تم تطبيق هذا المعيار بأثر مستقبلي.

#### ٢١ اعتماد البيانات المالية الموجزة

تم اعتماد البيانات المالية الموجزة وإجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ يوليو ٢٠١١.